

www.BibleForChildren.org

Mateo 8



Oxib k'ij ric'owic wa', x'an jun c'ulaniquil pa ri tinamit Caná re Galilea. Ruchu ri Jesús e jun chique ri e c'o chiri'. Ec'u ri Jesús, junam cuc' rutijo'n, xesiq'uix pa ri c'ulaniquil.



Yey c'amaja' ne caq'uis ri nimak'ij echiri' xq'uis ri vino. Ec'u ruchu ri Jesús xubi'ij che: —Xq'uis ri vino quetajin che ujachic —xcha'. Ec'u ruchu ri Jesús xubi'ij chique ri queniman chiri': —E 'ana alak ronoje ri cubi'ij rire che alak —xcha'.



Ri Jesús xubi'ij chique ri queniman chiri':

—Nojisaj alak che ya' tak wa tena'x

—xcha'. Ec'u rique xquinojisaj chi utz.

Ec'uchiri', ri Jesús xubi'ij chique:

—Wo'ora chesaj lo alak jubik' y c'ama

bi alak che ri aj wach re wa

nimak'ij —xcha'. Y rique jela'

xqui'ano.



Ec'u ri aj wach re ri nimak'ij
xuna' ri ya' 'anom vino che,
tob na reta'am ta nenare'
pa xpe wi. Xew ri
queniman chiri'
queta'am, ma e rique
xebesan lo ri ya'.



Ec'u ri aj wach xusiq' uij rala xc'uli' ic y jewa' xubi' ij
che: —Conoje ri ticawex nabe na e caquijach ri
chomilaj vino, yey echiri' ri
echocomlic q'ui chi ri
quitijom, c'a ec'uchiri'
cajachi' ri xaki tob
vino. No'j ri'at c'a e
la' xawesaj lo ri
sakil vino che wa
q'uisbal re wa
nimak'ij —xcha'.



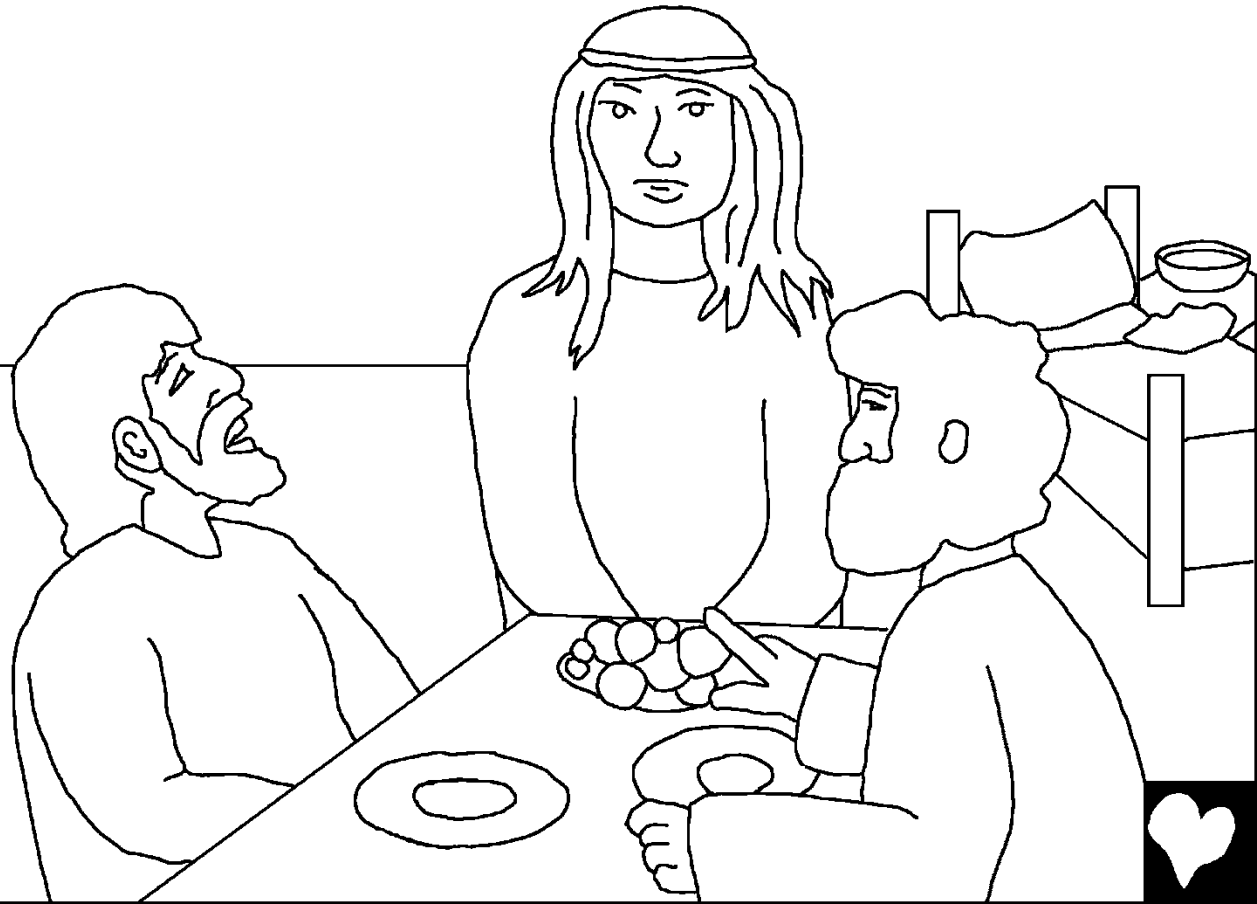
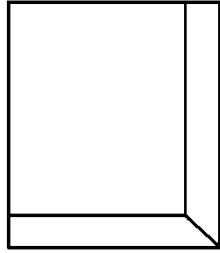
E nabe c'utubal wa' re ruchuk'ab
ri Dios xu'an ri Jesús chila'
Caná re Galilea. Ruc' wa'
xuk'alajisaj ri unimal
uwach uk'ij y ruma la'
rutijo'n lic xcubi'
quic'u'x ruc'.



Ri Jesús xopon chirocho ri Pedro.
Chiri' c'u ri' xril ruchu-uji' ri Pedro
c'o chwa uwarabal y lic c'o ak' chirij.



Ec'u ri Jesús xuchap ruk'ab y jec'ula' xic'ow ri ak'
chirij. Ec'uchiri', rixok xyactajic y xujek quebunimaj.



Echiri' benak chi ri k'ij e
ri' cayubub chic, xec'am
lo chwach ri Jesús
conoje ri yewa'ib y ri
e c'o paquik'ab itzel
uxlabixel. Y conoje ri
ticawex re ri tinamit
xet'iki' chuchi' ri
puerta re ri ja.



Ec' u ri Jesús xebucunaj uq' uiyal yewa' ib che
uq' uiyal uwach tak yabil y xeberesaj bi uq' uiyal
itzel uxlabixel; pero na xuya ta luwar chique
quech' awic ma rique queta' am china Rire.



Ruma c'u ri quiyabil, conoje ri winak cacaj caquichap
ri Jesús, ma Rire ruc' ruchuk'ab quebucunaj conoje.



Ec'uchiri', xec'un cajib achijab
quitelem lo jun achi sic.



Yey na xquirik taj su'anic caquiya
pan chwach ri Jesús cuma ruq'uiyal
winak. Ewi xquitek'eba' ruwi ri ja
pa c'o wi ri Jesús, xquesaj
julepaj che. Chiri' c'u ri'
xquikasaj wubi la
ch'at pa cotz'ol
wi ri sic.



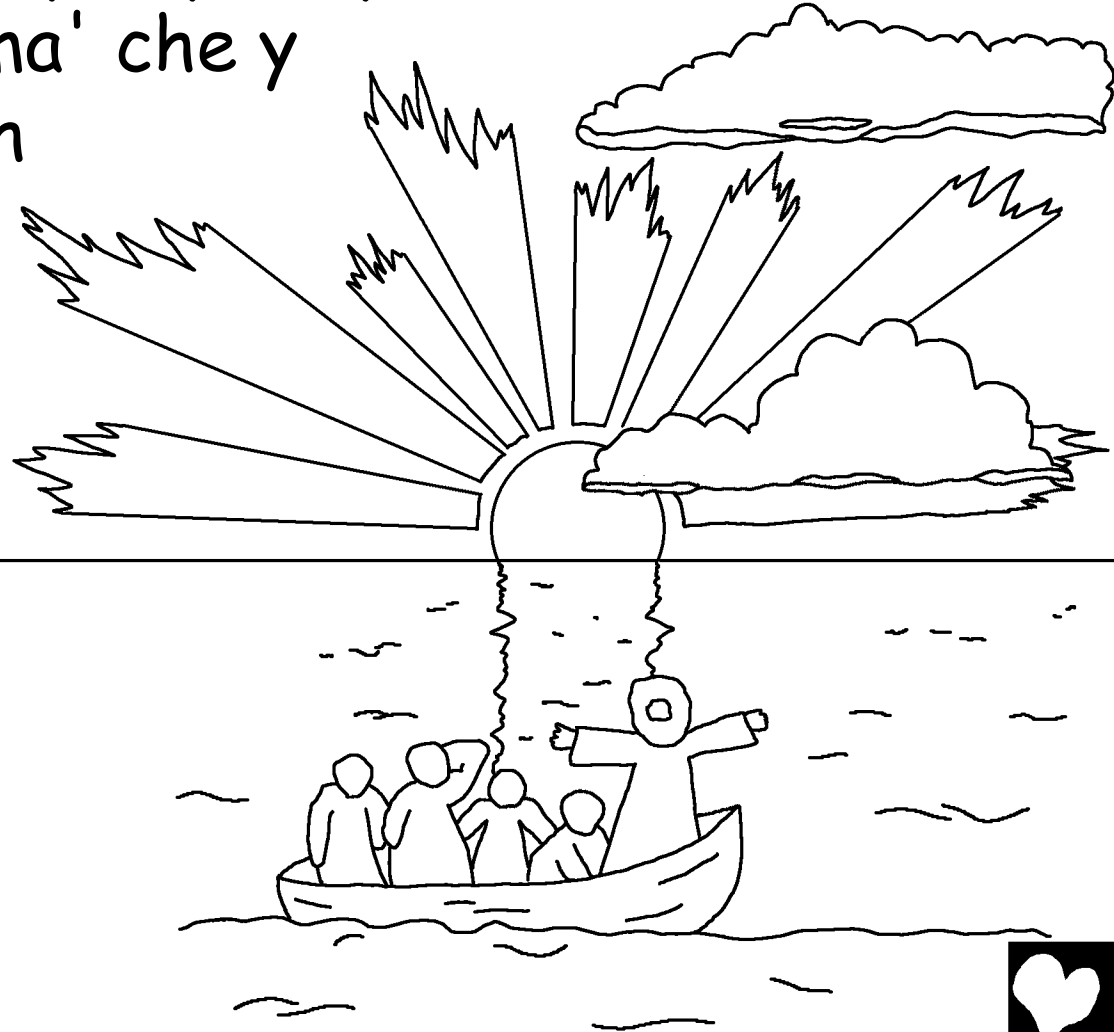
Ec'u ri Jesús echiri' xril ri
cubulibal quic'u'x ruc',
jewa' xubi'ij che ri sic:
—Wal, ronoje ramac
cuytajinak chic
—xcha'. Xubi'ij
c'u ri' che ri sic:
—Chatyactajok,
chac'ama bi
rach'at y jat
cha'wocho —xcha'.



Ec'uchiri', xoc ri Jesús pa jun barco
y rutijo'n xebec ruc'. Tec'uchiri',
xpe jun nimalaj cakjik' chwi
ri mar y xujeko canoj ri
barco che ya'. Yey ri
Jesús cawaric.



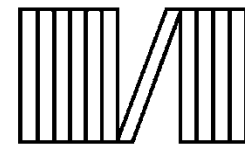
Ri Jesús xuc'ul uwach: —¿Su' chac lic quixi'ij iwib?
Ri'ix lic xa jubik' ri cubulibal ic'u'x wuc' —xcha'.
Ec'uchiri' xyactajic, xuk'atej ri cakjik' y ri ya'.
Xtani' c'u ri' ri cakjik' y ri ya' xyeni'ic.
Rutijo'n lic xcam canima' che y
xquibi'ij: «¿Sa' ruwach
wa' wa'chi? iMa tob
ne e ri cakjik' y ri
ya' caquicoj
utzij!» xecha'.



Ri Dios lic c'ax xebuna' ri e c'o che
ruwachulew; y ruma c'u wa', xutak lo
Ruc'ajol, ri lic xew Uc'ajol ri', cha'
china ri cacubi' uc'u'x ruc' Rire
na casach ta uwach, ma c'o
uc'aslemal na jinta
utakexic.



40



60



Romanos 3:23

Conoje c'u ri ticawex emacuninak y lic naj e c'o
wi lo che ri unimal uchomalil ri Dios.

Romanos 6:23

Ma ri tojbal re ri mac e ri camic, no'j ri sipanic cuya
ri Dios e ri c'aslemal na junta utakexic ruma
ri Kanimajawal Jesucristo.

Hebreos 9:27

Lic c'u jiquibam chi uwach conoje ri ticawex xa julaj
quecamic, tec'uchiri' cape ri k'atbal tzij paquiwi'.

Efesios 2:8,9

Ma ruma c'u ri unimal rutzil uc'u'x ri Dios c'o
colobetajic alak yey wa' e ruma xcubi' c'u'x alak ruc'
ri Cristo. Y ri colobetajic, na alak ta xch'acow re,
ma e jun sipanic re ri Dios che alak.



Ri colobetajic na carikitaj ta c'u ri' ruma ri utz ca'an
alak, cha' jela' na jinta junok cutac'aba' uk'ij.

Romanos 10:9,10

We ri'at cak'alajisaj ruc' ruchi' akul: «Ri Jesús e
Wajawal» y cacoj c'u chupa rawanima' Rire xc'astaj lo
ruma ri Dios chiquixo'l ri ecaminak, ri' catcolobetajic.

Ma pa ri kanima' cakacoj wi wa' cha' coju'an jusuc'
chwach ri Dios; yey ruc' c'u ruchi' kakul, cakak'alajisaj
Rire e Kajawal cha' jela' cojcolobetajic.

Juan 3:16,17

Ri Dios lic c'ax xebuna' ri e c'o che ruwachulew; y ruma
c'u wa', xutak lo Ruc'ajol, ri lic xew Uc'ajol ri', cha'
china ri cacubi' uc'u'x ruc' Rire na casach ta uwach, ma
c'o uc'aslemal na jinta utakexic. Ma ri Dios na xutak ta
lo Ruc'ajol che ruwachulew re colu'k'ata tzij paquiwi
ri ticawex; ri xutak wulok e cha' quebolu'colobej.



1 Juan 5:11-13

Y ri k'alajisam e wa': Ri Dios uya'om kac'aslemal na jinta utakexic, yey wa' wa c'aslemal xew carikitaj ruma Ruc'ajol. E junok uc'ulum Ruc'ajol ri Dios pa ranima', ri' ya'tal chi wa' wa c'aslemal che; no'j e junok na uc'ulum ta Ruc'ajol ri Dios pa ranima', ri' na ya'tal ta wa' wa c'aslemal che. Cantz'ibaj pan wa' che alak ri cojom alak rubi' Ruc'ajol ri Dios, cha' queta'maj alak c'o c'aslemal alak na jinta utakexic.



Mateo 8-9; Marcos 1-2, 4; Lucas 4, 8; Juan 2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Byron Unger, Lazarus
and Alastair Paterson

Adapted by: E. Frischbutter; Sarah S.

El Nuevo Bible (acr) © 2009, Wycliffe Bible
Translators, Inc. All rights reserved.

<https://www.bible.com/bible/513/MAT.1>

©2026 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org

